

A LA COMISIÓN DE MONUMENTOS HISTÓRICOS DE GUIPÚZCOA



LOS PRIMITIVOS BASCOS

(CONTINUACIÓN)

La mayor importancia de los esqueletos Gro-magnon es, que por la totalidad de sus caracteres ofrecen mayor analogía con el tipo negro que ninguno de los esqueletos encontrados en Europa.

Autoridades como las de Éforos, Estrabón, Séneca y Tucídides afirman eran Iberos y Ligures¹ los habitantes del mediodía de Italia é isla de Córcega; añádase á estas afirmaciones los recientes descubrimientos en la caverna Genista,—Perthi Chwaren,—Condado de Denbigh, etcétera, y tendremos que concluir con la afirmación de lo expuesto.

Otros descubrimientos hacen nos basemos en nuestras afirmaciones dándonos al mismo tiempo alientos por creernos en la posesión de la verdad, y son: la evidente división de las razas dolicocefalas y braquicefalas en Italia, la afirmación de Pansanias al decirnos que los Sardos pertenecían al pueblo Libio, las excavaciones hechas por el doctor Schliemann en la incenciada ciudad de Hissarlik, supuesto lugar de la antigua Troya, y más aún la existencia en casi todos los museos de restos de los primitivos Guanches de Tenerife de los que dice Taylor deben ser mirados como una raza aislada de la bereber».

Las más exactas mediciones relativas nos dan el siguiente resultado:

(1) Del detenido estudio sobre este particular se desprende ser los Ligures pueblo invasor.

Índices encefálicos

75,53	Caverna del hombre muerto.
76,5	Caverna del Condado de Denbigh.
76,5	Caverna Genista.
74,63	Bereberes.
75,58	Egipcios (antiguos).
75,35	Corsos.
76,00	Bascos españoles.

El cuadro de índices encefálicos nos confirma en nuestra anterior afirmación de la existencia Ibero-dolicocéfala de N. á S. al través de Francia. Veamos ahora de examinar estos restos y establecer así comparaciones.

La raza dolicocéfala la encontramos en el N. como primera pobladora de la Gran Bretaña con anterioridad á la raza posterior de caracteres completamente distintos y braquicéfalos. Esta segunda raza fué la que introdujo en Inglaterra la lengua arya.

Restos de la primera raza en Inglaterra son las cavernas funerias de Cefu, próximo á Saint Asaph, y de su estudio deduce Dawkins se hallaban los hombres de la época en la edad pastoral.

Nosotros denominaremos á esta primera raza Ibero-dolicocéfala, generalizando así las particulares denominaciones de Silures,¹ Euskaros, Iberos, Bascos, Bereberes, Tipi, Cro-Magnon, etc., pues creemos ser todos ellos uno mismo.

Los restos citados y los hallados en Eart-Riding, el llamado por Mr. Mac Firis «Fir Bolg» la raza que cita Mr. Skene y los hallados en las llanuras del condado de York nos hacen concluir con el Doctor Thurnam que la raza dolicocéfala era pre-aryana y que esta raza es del mismo tronco que la basco-española.

El Doctor Karl Penka afirma en su obra «Origines Ariace» y en la posterior «Die Herkunft der Arier» que la sangre arya no tiene la misma extensión que el lenguaje aryo, y presentaba como prueba que los pueblos de lengua arya pertenecen á muchos tipos antropológicos distintos. Penka sostiene que la sangre arya más pura se encuentra en Escandinavia. De cuantas afirmaciones abundan en Penka deducimos

(1) Nombre con que les designa Cesar y hoy día los ingleses.

y sentamos estas dos proposiciones. Son los aryas raza invasora, posterior, por consiguiente, á los Iberos y los arayos no sobreviven hoy en el mediodía más que en un recuerdo de sus conquistas, que es el lenguaje.

Estas proposiciones haremos sigan siempre paralelas á nuestras anteriores, pues juzgamos por lo demás aventuradísimo seguir al citado Penka en proposiciones tales como en las que afirma ser la Escandinavia la cuna de la raza *única* aryana.

De los estudios filológicos del docto Schzader venimos á preguntar si los primitivos arayos proceden de Europa ó del Asia. Pero procedan de donde procedan, no les concedemos anterioridad á los Bascos, ó siguiendo nuestra denominación á los Ibero-dolicocéfalos, y si cuando más á la altura en que nos hallamos en nuestra disertación les podremos conceder un paralelo en el árbol genealógico de razas humanas primitivas.

ECEQUIEL DE AIZPÚRUA.

(Se continuará)

NERE ERRI MAITEA

Nere erri maitea
 nik zaitut maitatzen,
 gau ta egun zurekiñ
 nago ni pentsatzen;
 zuk dirazu biyotza
 pozkidaz betetzen,
 naizelako lur gozo
 onetan arkitzen.

Donosti eder maite
 chukun ta garbiya
 zuretzako daukat nik
 naitasun guziya;

zera atsegiñ eta
 begiragarriya,
 euskaldun semearen
 pozezko kabiya.

Erbestera emendik
 joaten naizenian,
 naigabia sentitzen
 det nik geyenian;
 bañan kanpotik onuntz
 bat datorrenian
 ¿zer poza nabaitzen dan
 biyotz barrenian!

JOSÉ ARTOLA.

A LA COMISIÓN DE MONUMENTOS HISTÓRICOS

DE GUIPÚZCOA



LOS PRIMITIVOS BASCOS

(CONTINUACIÓN)

En efecto, del estudio de los terrenos geológicos, aparte la cuestión de la aparición del hombre en la época terciaria ó cuaternaria, aunque de esta última opinión aparece el hombre dolícocéfalo antes que el braquicéfalo, y aunque en Europa aparece aquel con anterioridad á este, no se ha llegado en la ciencia orientalista á precisar si en el Asia es la una anterior á la otra. Sea la cuna de los arios primitivos Europa ó la meseta septentrional del Asia, sea la cuna de los Ibero-dolícocéfalos la parte meridional de la India en la región bañada por el Ganges, siempre queda en pié la cuestión de si los primeros, y de aquí el hombre primitivo, era de una ú otra raza, no pudiendo llegar por la ciencia antropológica á ultimar esta importante cuestión.

Pero si la antropología no basta por sí sola, si la antropología no puede constituir premisa para llegar á una conclusión, por lo menos nos dará algún dato, nos pondrá en la pista; por esto, pues, no podemos menos de recurrir ahora á ella.

Hermanemos los sistemas craneométricos de Baer, Welcker, Bugk, etc., acudamos á tan doctos observadores como Moston, Aitken Megio, Vogt, Tiedmam, Lebut, Sins, Bergmann, Parchappe, etc., y mostrándonos no más indicios por lo menos llegaremos si no á sustentar la verdad, siquiera á estar en posesión de una entre todas las hipótesis la más probable.

Haeckel constituye un árbol genealógico hipotético de las especies humanas. Sobre no estar conformes con muchos de sus extremos, no

lo estamos tampoco con el lugar que á los bascos designa, ó sea como descendientes de los mediterráneos y afines de los semitas, posteriores á los Dravidicos y muy posteriores á los malayos y otros pueblos.

Nosotros nos proponemos un poderoso auxiliar en el estudio comparativo de las lenguas para que con la antropología se complete, pues entendemos que aislados uno y otro estudio son estériles. Por este medio trataremos de demostrar lo absurdo ó aventurado del cuadro hipotético de Haeckel, como también nuestra disconformidad con su cuadro de genealogía de los Semitas. Una última reseña antropológica nos llevará á una conclusión para así pasar al estudio comparativo de las lenguas, objeto de nuestra disertación en la segunda mitad de su primera parte.

ECEQUIEL DE AIZPÚRUA.

(Se continuará)

COSTUMBRES BASCONGADAS



La romería de San Antonio de Urquiola

Acaba de publicarse otro de los trabajos premiados en el certamen literario celebrado el mes de Agosto último por el Ateneo de Vitoria.

Se trata de un trabajo esencialmente bascongado, dedicado á describir «La romería de San Antonio de Urquiola» formando, por tanto, un cuadro de costumbres bascongadas, que ha sido premiado en los Juegos florales aludidos con un centro de plata oxidada para flores. El tema era «Descripción de un cuadro de costumbres bascongadas», correspondiente al premio XI.

Además de por el mérito del trabajo y por referirse al país basco merece también atención por la dificultad que entraña para el autor pintar unas costumbres que no son las de su país, por cuanto el señor don Julián Vera-Fajardo no ha nacido en la Euskal-erria.

Designado quien esto escribe por la Junta directiva del Ateneo para formar parte de tres secciones del Jurado calificador de esos Jue-

A LA COMISIÓN DE MONUMENTOS HISTÓRICOS DE GUIPÚZCOA



LOS PRIMITIVOS BASCOS

(CONTINUACIÓN)

No es nuestro propósito, sin embargo, hacer un detenido estudio de Haeckel, pues basta al presentarle en escena decir de él no afirma su cuadro más que en el terreno meramente hipotético, y tan hipotético que supone la existencia de un continente en el Océano Indico actual, aunque sin sentar razones que prueben su mayor ó menor probabilidad, afirmando únicamente puede ser cierto su aserto por pretender los Darwinistas sea cierto descende el hombre del mono.

Ya hemos presentado un breve índice craneométrico y de él hemos concluido lógicamente la existencia de la faja Ibero-dolicocéfala de N. á S. al través de Francia y España, llegando así al África. De esto se desprende implícitamente y por lo demás expuesto algún parentesco entre la raza semítica y las euskaras, aunque más adelante trataremos de demostrar la mayor antigüedad, ó por lo menos el paralelo de una y otra lengua en el cuadro genealógico de razas.

Fácil será se nos tache de parciales y aun de negar la unidad primitiva de la humanidad. Muy lejos de nosotros tal propósito, somos partidarios acérrimos de la unidad primitiva de la especie humana, y repetimos una vez más, en esto y en lo demás seguimos á Moisés, inspirado autor á quien si la ciencia ha llegado á desmentir siempre ha sido en apariencia, siendo después repuesto en su autoridad por la sana crítica.

Y en esta afirmación insistimos, presentando ejemplos.

(Latín) Hœdus; (Gótico) Gaito; (Basco) Akerra; (Hebreo) Gedig; (Alemán) Geiss; (Inglés) Goat; (Castellano) Cabrón.

(Sánscrito) Pantochau; (Persa) Peudj; (Griego) Peute; (Hebreo) Hamech; (Rasco) Bost; (Inglés) Fore; (Alemán) Funf; (Gótico) Finf; (Castellano) Cinco.

(Egipcio) Horus; (Sánscrito) Svarjas; (Griego) Elios; (Hebreo) Jeres; (Cimbrio) Heul; (Castellano) Sol.

(Griego) Agoos; (Persa) Kharidan; (Inglés) Grate; (Alemán) Kra-tzen; (Hebreo) Jarach.

(Hebreo) Le; (Egipcio) Re; (Basco) Ri; (Castellano) De.

(Hebreo) Ngm;¹ (Griego) Sun; (Persa) Ham; (Gótico) Sama; (Sánscrito) Ama; (Basco) Kin; (Castellano) Con.

(Caldeo) Aua; (Basco) Ni; (Griego) Me; (Hebreo) Ni; (Castellano) Yo.

Una rápida mirada sobre este corto número de ejemplos basta para hacer ver la comunidad de raíces primitivas. Pero si esto es verdad, verdad basada en la evidente razón de existir los hechos, también lo es la variedad de lenguas, y lo es por basarse, como su unidad, en la verdad de los hechos.

Hermanar esta variedad con aquella unidad: he aquí la labor del filólogo y en la que por desgracia hoy es imposible llegar á dar cima por el corto progreso absoluto de algunas ciencias cuyo cultivo pertenece, en sus comienzos, á nuestro próximo ayer.

Sabida es la primordial división de las lenguas en monosilábicos de flexión y aglutinantes, división basada en su total estudio morfológico.

ECEQUIEL DE AIZPÚRUA.

(Se continuará)



(1) El valor de la letra hebrea Jazin ó Ain es según unos como *jota* muy aspirada, según otros (los judíos españoles), con *ng*, y según otros (la mayoría de las escuelas) sonido mudo como el *Alef*.

reconocen como origen de la muerte de Abel el que Adam quiso dar por mujer de Cain á Auvina y de Abel á Azsón hermana gemela de aquel, pero apasionado Cain por su hermana gemela, y no queriendo casar con Auvina, mató á Abel, lo que en alguna manera confirma la existencia de hijas que la Escritura afirma.

Fugitivo Cain erró vagante y se retiró al Este de Eden. Hasta aquí la Escritura, pero Josefo⁴ añade que se estableció en Naid donde construyó una ciudad. El fué quien cambió las costumbres sencillas, quien primero limitó sus campos y fortificó una ciudad. Murió en Henos, nombre que dió en memoria del nombre de su hijo Henodi.

Cuadro genealógico desde el primer hombre hasta la dispersión en Babilonia

ADAM-EVA	}	CAÍN.— Henoch, Isad, Mariaël, Matusael, Lamech casó con Ada: Jabel, Jubal casó con Sella: Tubaleain, Noëma. ²
		ABEL.— (Muere asesinado por Cain).
		SETH.— Euso, Cainan, Malael, Jared, Henoch, Matusalem, Lamech, Noé casó con Nosia, Sem: Cam, Jafet. (Dispersión por la confusión de lenguas)

Las reglas que deben observarse para seguir la marcha de los pueblos todos que necesariamente tienen su punto de partida en los tres hijos de Noé son: Buscar á los hijos de Sem en el Asia, á los de Cam en el Africa y á los de Jafet en Europa. Colocar á los pueblos más antiguos en los países más vecinos á la Caldea, lugar donde seguramente se construyó la Torre de Babel. Las colonias y poblaciones son posteriores y los pueblos se alejan gradual y paulatinamente del centro de su dispersión.

Los hijos de un Patriarca pueblan por lo general países circunvecinos al poblado ó donde ha vivido su padre. Los continentes han sido

(1) Josefo Antig. 1. 1. cap. 3.

(2) Algunos la confunden con la Minerva griega y otros creen casó con Noé, lo que no es cierto.

poblados antes que las islas, los países fecundos y de buen clima antes que los estériles y de extrema temperatura.

Moisés no siempre ha designado los países por los nombres de sus Patriarcas, pues con frecuencia da al Patriarca ó al país el nombre del pueblo que con posterioridad lo habitó. Así llama Mezraim, Rhodanim, Cethim, Ludim, Nephtuim, nombres puestos en plural en lugar de Mezor, Rhodan, Ceth, Lud, etc., que son los nombres de los primeros jefes de estos pueblos y padres de los primeros habitantes de estos países.

El camino más sencillo, el más común, para descubrir los antiguos habitantes de una provincia es recurrir á la Geografía antigua para ver de encontrar vestigios del nombre del primer Patriarca que la pobló sea en las ciudades ó ríos ó en monumentos antiguos cuya denominación encierren sus vestigios. Es muy raro el que el nombre del fundador de una nación se haya borrado totalmente y que no se descubran vestigios en los antiguos geógrafos.

La división del mundo entre los hijos de Noé no debe tomarse sin embargo en su acepción absoluta, pues los hechos confirman la existencia de excepciones. Se sabe que Canaan hijo de Cam pobló la Fenicia y Palestina, que Chus pobló parte de la Arabia, que Nemrod ocupó algunos países entre el Tigris y el Eufrates.

Pero vengamos al examen de los países que ocuparon los hijos de Sem, de Cam y de Jafhet.

JAPHET	}	Gomer	Gomares	Galacia
		Magog	Seytas	Gran Tartaria
		Madaí	Medos	Æmathia. ⁽¹⁾
		Javan	Jonios	Javan. ⁽²⁾
		Thubal	Tiberianos	Moscovia
		Mosoch	Moscós	»
CAM	}	Thiras	Tracios	Tracia
		Chus	Cantón Arabiga	
		Mezraim	Egipto. ⁽³⁾	
		Phuth	Egipto (hacia la Litia). ⁽⁴⁾	
		Canaan	Canaan	

ECEQUIEL DE AIZPÚRUA.

(Se continuará)

(1) Daniel VIII, 21

(2) Goment. sobre el Génesis, S. R. P. Calmet.

(3) El nombre de Mezraim designa lo mismo el alto que el bajo Egipto.

(4) Hay confusión al designar los pueblos descendientes de Phuth. En los geógrafos se encuentra el nombre de Nómá ó Cantón Phtemphu ó Phtemphuti parte la más avanzada á la Libia. También se conoce el Cantón Phtemtes con Bathus por capital.

A LA COMISIÓN DE MONUMENTOS HISTÓRICOS
DE GUIPÚZCOA



LOS PRIMITIVOS BASCOS

(CONCLUSIÓN)

SEM	}	Ælam.....	Elamitas.	
		Asur.....	Asirios....	Asiria.
		Azphaxad ¹		
		Lud.....	Lidios.....	Lidia.
		Aram.....	Sirios.....	Siria. ²

Este es el cuadro genealógico susceptible de reconstrucción, y como bien á las claras se ve, deficiente.

Nunca podrá, creo yo, la ciencia llegar á conclusiones ciertas en esta materia; nunca, repito, creo yo podrá llegar la ciencia á llenar las deficiencias que en esta materia se muestran evidentes en las Sagradas Escrituras, únicas, por otra parte, para conducirnos á la verdad.

Fuera de las Escrituras no existe más fuente que la tradición, y esa en el transcurso de tanto tiempo y merced á tan diversas influencias por que ha pasado estará ya tan obscurecida, que no temo equivocarme al decir no existe.

En la necesidad de alejarnos de la Sagrada Escritura, en la necesidad de alejarnos de ese Moisés en quien reconocemos no solo al autor

(1) No se sabe con seguridad qué pueblo fundó Azphaxad, aunque algunos creen fué padre de los Caldeos.

(2) Se cita á este pueblo con el nombre de Arameos por Homero en la Iliada y por Hesiodo en la Teogonía.

inspirado, sino también al caudillo elegido por Dios para salvar al pueblo escogido de la opresión y servidumbre, y no pudiendo menos también de abandonar lo que pudiéramos creer tradición, pues no siempre está á la mano el recurso que empleó el inmortal autor del «Genio del Cristianismo» para demostrar algunas de las verdades contenidas en el «Pentateuco», fuerza nos es contenernos en los estrechos límites de la hipótesis, esforzándonos por su mayor proximidad á la verdad. Hoy la ciencia no da más de sí y fuera vano empeño atormentar la fantasía para crear un nuevo mundo obediente á nuestras conclusiones.

Constituir un mundo apriorístico para demostrar, para llegar á la verdad en las conclusiones, es medio muy gastado y fuera de concurso por poco original.

No va muy ajeno el erudito Arturo Campión al señalar diversas relaciones entre el egipcio antiguo y el euskara, pero no por eso hemos de identificarlos el uno en el otro.

Indudablemente que hoy día el euskara ha llegado á un grado tal de degradación que apenas se puede aceptar como base para establecer comparaciones con otras lenguas. Convengamos también en que las demás lenguas han sufrido modificaciones más ó menos importantes y tendremos que concluir en la dificultad de establecer relaciones lingüísticas.

Pero si hemos de hermanar en líneas generales la ciencia antropológica, la geológica y la lingüística, habremos de sentar como principio y conclusión de nuestras afirmaciones: 1.º Que en los primeros tiempos de la humanidad es evidente la afinidad del euskara con las demás lenguas sin desmentir por esto el hecho de la confusión de lenguas. 2.º Que á medida que estos primeros pueblos se dispersan y sus lenguas se modifican por sus diferentes necesidades y por el medio ambiente, se van haciendo más notables esas diferencias hoy tan grandes que realmente aparece como distinto lo que originariamente era uno; y 3.º Que para ver las analogías de estas lenguas es necesario estudiarlas en su mayor grado de pureza así como para estudiar sus diferencias basta el actual estado de ellas.

No existen contradicciones entre la antropología, la geología y la lingüística en la conclusión á que tendemos. En efecto, la antropología al darnos cuenta de las analogías y diferencias en los restos de las primeras épocas de la humanidad, ya hemos visto las zonas homogéneas y heterogéneas que nos señala. La geología nos muestra, y á la par

apoya, lo que la antropología nos demuestra, y hasta es más, nos demuestra el aislamiento de restos de esa raza Ibero-dolicocéfala que hemos citado en los fenómenos y convulsiones que han agitado nuestro globo hasta dejarlo en la forma que hoy lo conocemos, y la lingüística, dejando traslucir grandes semejanzas lingüísticas en las diferentes zonas que la antropología señala como semejantes, nos hace creer que del más perfecto estudio de esas lenguas se concluirá la afinidad de esas razas.

El origen, por tanto, del euskara le hemos de indicar en el origen de la humanidad, y si este es la parte occidental del Asia limitrofe con Europa, esa es la cuna de nuestros más remotos antecesores.

Sin alabarnos de agudos, podemos seguir la evolución de esa primera raza, desarrollándose y pasando sucesivamente del Asia al África, corriéndose por la vertiente meridional del Mediterráneo pasando á España por el actual estrecho de Gibraltar, antes indudablemente istmo, pasando de S. á N. la península Ibérica á la que la historia demuestra pobló en su mayor parte y siguiendo en su curso ascendente hasta las actuales islas Británicas, antes parte integrante del continente europeo.

Que esa raza se muestre hoy más ó menos alterada pero en restos dispersos se explica por las convulsiones geológicas, por lo que afecta á las actuales islas Británicas, ó por las posteriores invasiones y conquistas por lo que se refiere á los restos más genuinos de esa primitiva raza adheridos en las vertientes del Pirineo y los restos aislados que aun hoy se pueden encontrar en las vertientes del Atlas y en otros tiempos en las islas Canarias.

Demostrado el origen de los primitivos bascos y sus relaciones antropológicas y lingüísticas con otros pueblos, dejaré para otro trabajo el exponer la manera de existir del pueblo basco á través de la historia, como también el defender mi afirmación primera de pueblos y no pueblo basco.

A estudiar, pues, la lengua, á trabajar por su pureza y á fomentar las producciones literarias euskaras. Poesía verdad é historia todos lo teneis á la mano, no olvideis que la lengua y literatura son manifestaciones importantísimas de la vitalidad de un pueblo.

ECEQUIEL DE AIZPÚRUA.



(1) El ayer y hoy de los Bascos en sus relaciones con el resto de España y con el Estado.